

第廿二屆美加華人浸信會聯會雙年會報名表格

The 22nd CBF Biennial Conference Registration

September 16-19, 2024, Alhambra, CA

<input type="checkbox"/> 個人註冊 Register as individual <input type="checkbox"/> 雙人註冊 Register as couple			
Register for:			
<input type="checkbox"/> 會議全程 Full conference			
<input type="checkbox"/> 9/17 一日通行證 Day pass <input type="checkbox"/> 9/18 一日通行證 Day pass <input type="checkbox"/> 9/18 晚宴 Banquet			
稱呼 Title	英文名字 First Name	英文姓氏 Last Name	
中文名字 Chinese Name	性別 Gender <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female		
電郵 Email	手機號碼 Mobile Phone Number		
地址 Address			
City	State / Province	Postal / Zip Code	Country
Language Preference			
<input type="checkbox"/> 英文 English <input type="checkbox"/> 粵語 Cantonese <input type="checkbox"/> 國語 Mandarin			
緊急聯絡人 Emergency Contact	緊急聯絡電話 Phone	關係 Relationship	
所屬教會或機構 Church or Organization			地址 City and State
身份 Ministry Role			
<input type="checkbox"/> 牧師 Reverend <input type="checkbox"/> 傳道 Minister <input type="checkbox"/> 宣教士 Missionary <input type="checkbox"/> 神學生 Seminarian <input type="checkbox"/> 執事 Deacon			
<input type="checkbox"/> 其他 Others: _____			
配偶 Spouse Information			
稱呼 Title	英文名字 First Name	英文姓氏 Last Name	
中文名字 Chinese Name	性別 Gender <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female		
電郵 Email	電話 Contact Number		
身份 Ministry Role			
<input type="checkbox"/> 牧師 Reverend <input type="checkbox"/> 傳道 Minister <input type="checkbox"/> 宣教士 Missionary <input type="checkbox"/> 神學生 Seminarian <input type="checkbox"/> 執事 Deacon			
<input type="checkbox"/> 師母 Pastor's wife <input type="checkbox"/> 配偶 Spouse <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____			
兒童看護 Childcare			
<input type="checkbox"/> 我需要兒童看護 I need childcare if provided.			
Number of child(ren): 0-2 yrs: _____ 3-5yrs: _____ 6-12yrs: _____			

津貼 Subsidies

我們為有需要的浸信會傳道人、他們的配偶和神學生提供了每人 150 美元 (180 加幣) 的有限津貼，以支付居住在加州以外的人士的機票費用。這津貼將在大會結束後才發出。領取津貼者必須參加大會的所有活動。

We have limited subsidies of \$150USD (\$180CAD) per person available to Baptist ministers, their spouses, and seminarians who need them, to cover airfares for those residing outside of California. These will be paid after the conference has ended. Recipients are expected to participate in all the activities of the conference.

本人欲申請助學金 I would like to apply for the subsidies for

傳道人 Minister 配偶 Spouse 神學生 Seminarian

住宿 Accommodation

Holiday Inn Monterey Park

400 N. Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754

<https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/monterey-park/burmp/hoteldetail>

房間價格 Room rates (9/15-9/19):

- Standard rooms with 1 King bed are **\$125 USD + 12% tax** per night.
- Standard rooms with 2 Queen beds are **\$130 USD + 12% tax** per night.
- Parking fee is **\$10 USD** per night for each vehicle.
- Optional portorage fee is **\$10 USD** roundtrip (includes check in and check out).

我們以會議價格提供 40 間客房。預訂先到先得。額外的預訂申請將列入等候名單。您將在辦理入住手續時直接向酒店付款。

We have 40 rooms available at the conference rate. Reservation will be first-come-first-serve. Additional reservation requests will be put on a waiting list. You will pay the hotel directly at check in time.

如果我們在 8 月 10 日之前未收到您的報名費，您的預訂將被取消。

Your reservation will be cancelled if we have not received your registration fees by 8/10.

如果您沒有在 8/10 取消預訂，您將被收取一半的住宿費用。

If you do not cancel before 8/10, you will be responsible for 50% of the total room charges.

預訂房間 Reserve a room for me:

Check In: _____ Check Out: _____ No. of Adults: _____ No. of Children: _____

房間選擇 Room Preference (subject to availability):

1 King bed standard room (\$125/night) 2 Queen beds standard (\$130/night)

酒店停車每晚 \$10 Add hotel parking (\$10/night)

Roommate:

如果您希望與室友分擔費用，請在下面註明。如果我們無法為您找到室友，您需要支付整個房間的費用。

If you would like to share the costs with a roommate, please indicate below. If we cannot find a roommate for you, you will need to pay for the entire room.

首選室友名字(若有) Preferred roommate name (if any): _____

幫我找室友 Help me find a roommate

其他資料 Additional Information/Comments (optional)

報名費 Registration Fee

會議全程 Full conference (包括 9/18 晚宴, including banquet on 9/18)

單人 75 美元 (90 元加幣), 夫婦 100 美元 (120 元加幣)
\$75 USD (\$90 CAD) per person, \$100 USD (\$120 CAD) per couple

一日通行證 Day Pass (不包括晚宴, banquet not included):

每天單人 20 美元 (24 元加幣), 夫婦 30 美元 (36 元加幣)
\$20 USD (\$24 CAD) per person, \$30 USD (\$36 CAD) per couple

9/18 晚宴 Banquet:

每人 35 美元 (42 元加幣) \$35 USD (\$42 CAD) per person

Preferred payment method:

銀行 Zelle 網上匯款數額 Online Zelle payment. 匯款電郵 Zelle email: chinesebaptistfellowship@gmail.com

Alternate payment method:

郵寄支票. Mail check.

*** 請於支票或 Zelle 備註欄註明“CBF Conf 2024”及主要註冊者名字以便核對

*** Please include “CBF Conf 2024” and the name of Primary registrant on memo line of the check or Zelle for cross-reference.

報名表格填妥後連同支票郵寄到 Mail completed registration form and check to

美國 USA: P.O. Box 1393, Monterey Park, CA 91754

加拿大 CANADA: c/o 1989 N. Park Drive, Brampton, Ontario, L655X5 Canada

或電郵至 or email to: reg@cbfusacanada.org

如有報名問題, 請發短信給陳譚北蓮師母查詢: (626) 297-7156

Please contact Rev. Dean Eltiti for any question regarding registration: (626) 214-5701

請於八月十日前繳付報名費以完成報名手續

Your registration is not complete unless the fee is paid by 8/10/24.

大會後活動 (可選) City Tour of Los Angeles (optional)

我們將在九月十九日 8AM-5PM, 提供洛杉磯巴士一日遊, 酒店/機場 接送。費用及遊覽路線容後公佈, 名額有限。

A one-day city tour of Los Angeles on 9/19 from 8AM-5PM with a drop off at LAX will be arranged. The cost and tour route will be announced later. Limited spaces available.

本人欲參加巴士一日遊 I would like to join the bus tour 參加人數 Number of people: _____